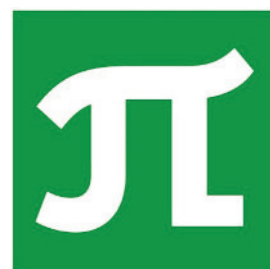


Overmeyer, Ludger (Hrsg.):

## AST - Symposium on Automated Systems and Technologies

Hannover, 27 - 28 September 2018



**ПОЛИТЕХ**

Санкт-Петербургский  
Политехнический Университет  
Петра Великого



TEWISS Verlag



Institut für Transport- und  
Automatisierungstechnik

## Berichte aus dem ITA

Wissenschaftliche Schriftenreihe des  
Instituts für Transport- und Automatisierungstechnik  
der Leibniz Universität Hannover

Editors:

Prof. Dr.-Ing. Ludger Overmeyer

Editorial Board:

Dipl.-Ing. Björn Niemann

M. Sc. Nikita Shchekutin

### **Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der  
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im  
Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, auch das  
des Nachdruckes, der Wiedergabe, der Speicherung in  
Datenverarbeitungsanlagen und der Übersetzung des vollständigen  
Werkes oder von Teilen davon, sind vorbehalten.

© TEWISS-Technik und Wissen GmbH, 2018  
An der Universität 2 ♦ 30823 Garbsen  
Tel: 0511-762-19434 ♦ Fax: 0511-762-18037  
[www.tewiss-verlag.de](http://www.tewiss-verlag.de) ♦ mail: [info@tewiss-verlag.de](mailto:info@tewiss-verlag.de)

ISBN 978-3-95900-223-3  
ISSN 1864-9122

Verlag: TEWISS Verlag  
Wissenschaftlicher Verlag der TEWISS-Technik und Wissen GmbH

Herstellung: Druckteam, Hannover  
Printed in Germany

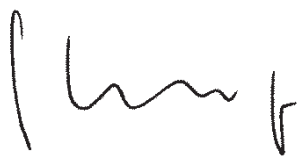
German mechanical engineering is an export-oriented branch. International cooperation and worldwide economic relationships are nowadays an essential part of the normal requirements for engineers. In this context, the cooperation of Leibniz Universität Hannover (LUH) with the Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University (SPbPU) is an important part of this network.

The first contacts between LUH and the Kalinin Polytechnic Institute (now SPbPU) were established in 1967; the cooperation of the LUH with the Kalinin Polytechnic Institute began in 1979. From the start, both universities were excited about a collaborative research and quickly agreed on certain thematic interests. In 1984, the German-Russian university cooperation agreement, as well as the first work program was signed. This was an extraordinary international event for both countries. Since 1984, scientists from both universities have been developing work programs for the further progress of the research collaboration, which were supported by the management of both universities. This cooperation has grown to a successful academic partnership that acquired high reputation at the LUH as well as at the SPbPU. Since 2004, the strategic objectives have been improved, which has strengthened the cooperation again. Numerous jointly executed research projects, seminars, workshops, research visits and scientific publications made important contributions to current research and an internationally visible and sustainable cooperation.

In addition, the LUH and SPbPU developed an international engineering master's double degree program "International Mechatronics" that was accredited and has started in the winter semester 2012/13. Thus, students have the opportunity to work across cultures and disciplines together and learn, in order to gain an insight into different working methods and to intensify the understanding of other cultures and mentalities. The introduction of this course has opened a new dimension of international cooperation for the participating universities. In the last 4 years the number of students, which are yearly enrolled for the program, has grown from 3 to 20.

The workshop "Distributed Intelligent Systems and Technologies" (DIST) has been held since 2009 in frames of cooperation between the Institute of Transport and Automation Technology (ITA) of LUH and the Control Systems and Technologies Department (CST) of SPbPU. In 2014 the Symposium on Automated Systems and Technologies has emerged from the DIST Workshop and is held since then annually, changing its location every time from St. Petersburg to Hannover and vice versa. The upcoming event, which is also part of the "Strategic Partnership" and is sponsored by the German Academic Exchange Service (DAAD) and by the Federal Ministry for Education and Research (BMBF), has the target to improve the scientific exchange between the two universities and should attract researchers from all over the world.

We are grateful for the interest of all participants and wish us a scientifically productive time.



Prof. Dr.-Ing. Ludger Overmeyer



Prof. Vyacheslav Shkodyrev

## **Scientific Committee**

Prof. Dr.-Ing. Ludger Overmeyer  
Prof. Dr.Sc. Vyacheslav Shkodyrev  
Prof. Dr.-Ing. Jörg Wallaschek  
Prof. Dr.Sc. Dmitry Arseniev  
Prof. Dr.-Ing. Bernd Ponick  
Prof. Dr.-Ing. Bernd-Arno Behrens  
Professor Dr.-Ing. Axel Mertens  
Dr. Vyacheslav Potekhin

# Contents

Laser Technologies Session .....	1
Validation of an Inductive Sensor for Monitoring Marine Gearboxes	3
A Laser-based, In-line Chlorine Dioxide Concentration Sensor	9
Coating of Thin Optical Fibers at High Capillary Number	13
Robotics & Mechatronics Session .....	19
Material Transport with Linear Induction	21
Autonomous Car Computer Vision	27
Robot based Wire and Arc Additive Manufacturing (WAAM) as a Solution to Produce 3-d parts	33
Operating Characteristics of Actively Damped Motor Spindles	39
Fully Automatic Parking Control System for Mobile Robot	43
Development of a Dual Test Rig for the Investigation of Conventional and Driven Rollers	49
Logistics and Control Session .....	55
Smart Contract Protocols of Cognitive Agents Interaction in Distribution Control Networks	57
Abnormal Human Activity Recognition in Video Surveillance	61
Control Concept for an Ultra-Fast Assembly Technology for Electronic Components	67
The Method of Finding Path for Emergency Cars Based on Minimal Time	73
Development of a Stand for Studying Control Systems of a Nonlinear Dynamic Object	79
Proactive Recommendation System Based on Hybrid Neural Network and Fuzzy Knowledge Base	85